

SVB.

Tipps zum Heizkosten sparen



Deutsch



Englisch



Türkisch



Russisch



Tipps zum Heizverhalten in zentral beheizten Häusern

- Jedes Grad zählt: Eine höhere Raumtemperatur erhöht Ihren Energieverbrauch. Wir empfehlen: 20°C in Wohn- und Esszimmer, 16°C im Schlafzimmer und Arbeitsräumen.
- Beheizen Sie Ihre Räume über alle Heizkörper. Schalten Sie die Heizkörper während der Heizperiode nie ganz ab, da die Wohnung sonst auskühlt. Beim Verlassen der Wohnung für längere Zeit senken Sie die Raumtemperatur lediglich auf 15° Grad ab.
- Kurz und gründlich lüften: Heizen Sie das Geld nicht zum "gekippten" Fenster hinaus; lüften Sie besser kurz und mehrfach am Tag mit weit geöffnetem Fenster. Drehen Sie während dieser Zeit die Heizkörperventile zu. Anschließend schließen Sie die Fenster wieder.
- Verbauen Sie Ihre Heizkörper nicht mit Möbeln oder langen Gardinen, sonst wird die von Ihnen abgenommene Energie verheizt, ohne Ihnen fühlbare Wärme zu bieten.
- Halten Sie die Verbindungstüren zu weniger beheizten Räumen geschlossen.

Tipps zum Warmwasserverbrauch

Versuchen Sie Warmwasser zu sparen; für den Warmwasserverbrauch fallen ungefähr doppelt so viele Kosten wie für Kaltwasser an.



Recommendations for cost-conscious use of central heating

- Every degree counts: the higher the room temperature the higher the energy consumption. We recommend 20°C in living and dining rooms, 16°C in bedrooms and workrooms.
- Use all available radiators for heating your home. Do not completely turn off any of them to avoid dropping down the room temperature. If you are going to leave your home for a considerable period of time, it would be enough to reduce the room temperature to 15°C.
- Air all rooms of your home for a short time but intensively. Do not throw your money through a laterally pivoted window! It is more advisable to air the rooms several times a day for a short period of time. Open the window wide and turn off radiators while ventilating the room. Afterwards, close the window again.
- Do not place pieces of furniture or long curtains in front of radiators. They absorb energy which could be used for heating your home.
- Keep closed doors to the rooms with a lower room temperature.

Use of hot water

Try to use hot water sparingly. Note that consumption of hot water causes twice as much costs as using the same quantity of cold water only.



Merkezi ısıtmalı evlerde, ısıtmanın verimli yapılmasını sağlayacak tavsiyeler

- Her derece önemlidir: Olması gerekenden yüksek oda sıcaklığı daha fazla enerji harcamanıza sebep olur. Bizim tavsiyemiz: Oturma- ve yemek odası için 20°C, yatak odası ve çalışma odaları için 16°C.
- Odalarınızı ısıtırken, odalarda bulunan bütün kalorifer peteklerini kullanınız. Isıtma sürecinde kaloriferleri asla tam olarak kapatmayınız, aksi takdirde ev tamamen soğuyacaktır. Evden uzunca bir süre için ayrılıyorsanız, oda sıcaklığını 15°C ye indiriniz.
- Kısa ve verimli havalandırma: Paranızı, gün boyu aralık duran pencereden sokağa atmayınız; havalandırmayı kısa ama pencereyi tamamen açarak yapınız. Bu zaman zarfı içerisinde kalorifer peteklerini kapalı tutunuz. Pencerenizi, havalandırmadan sonra kapatmayı unutmayınız.
- Kalorifer peteklerinin önünü mobilya veya uzun perdeler ile kapatmayınız. Aksi takdirde kullanmış olduğunuz enerji, size tatmin edici bir sıcaklık sağlamadan boşa gitmiş olacaktır.
- Çok fazla kullanmadığınız odaları diğer odalara bağlayan kapıları sürekli olarak kapalı tutunuz.

Sıcak su kullanımı ile ilgili tavsiyeler:

Sıcak suyu tasarruflu kullanmaya özen gösteriniz; sıcak su kullandığınız zaman, soğuk su kullandığınız hallere oranla yaklaşık 2 kat daha fazla para ödediğinizi unutmayınız.



Рекомендации по использованию центрального отопления

- Каждый градус имеет значение: чем выше температура помещения, тем больше потребляется энергии. Мы рекомендуем 20° в столовой и гостиной, 16° в спальне и рабочих помещениях.
- Используйте все батареи для отапливания помещения. Не отключайте радиаторы полностью во время отопительного периода во избежание сильного охлаждения помещения. Если вы собираетесь уехать из дома на продолжительное время, достаточно понизить температуру в помещениях до 15°.
- Проветривайте помещения несколько раз в день, недолго, но основательно. Не выбрасывайте деньги в "форточку". Широко откройте окно и отключите батарею во время проветривания. По окончании проветривания закройте окно.
- Не заставляйте радиаторы мебелью и не закрывайте их длинными гардинами. Данные предметы поглощают энергию, которая могла бы использоваться для отапливания помещения.
- Держите закрытыми двери, ведущие в более прохладные помещения.

Использование горячей воды

Старайтесь экономно пользоваться горячей водой. Не забывайте, что затраты, возникающие при потреблении горячей воды, в два раза превышают затраты, связанные с потреблением такого же количества холодной воды.

